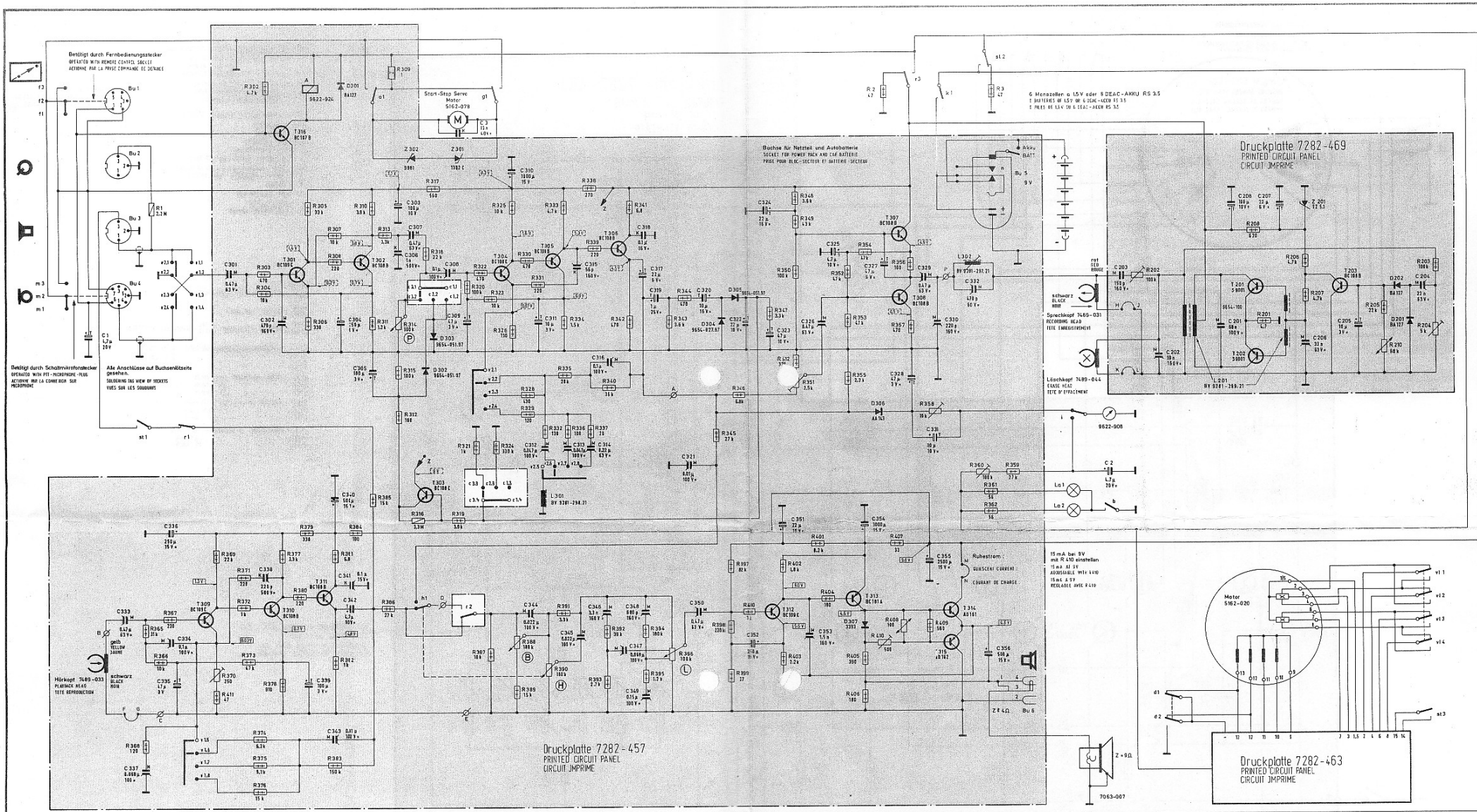

Ⓟ Pegelregler Kenn Nr. 5155
LEVEL CONTROL
REGLAGE DE NIVEAU

Ⓑ Baßregler Kenn Nr. 5153
BASS CONTROL
REGLAGE DES BASSES

Ⓗ Höhenregler Kenn Nr. 5152
TREBLE CONTROL
REGLAGE DES AIGUES

Ⓛ Lautstärkeregler Kenn Nr. 5154
VOLUME CONTROL
REGLAGE DE PUISSANCE

R202 Einstellregler für Vormagnetisierungs-spannung
PRE-SET CONTROL FOR MAGNETISATION VOLTAGE
REGLAGE POUR LA TENSION DE PREMAGNETISATION

R204 Einstellregler für Oszillator
ADJUSTMENT CONTROL FOR OSCILLATOR
REGLAGE POUR OSCILLATEUR

R351 Einstellregler für Kopfstrom
HEAD CURRENT CONTROL
CONTROLE DE COURANT

R358 Einstellregler für Aussteuerungsanzeige
LEVEL INDICATOR PRE-SET CONTROL
REGLAGE D'INDICATEUR NIVEAU

R360 Einstellregler für Batteriekontrolle
PRE-SET FOR BATTERY VOLTAGE CONTROL
REGLAGE POUR LE CONTROL BATTERIE

R410 Einstellregler für Endstufe Ruhestrom
PRE-SET CONTROL FOR QUIESCENT CURRENT
REGLAGE POUR COURANT DE CHARGE

R370 Einstellregler für Wiedergabeverstärker
PRE-SET CONTROL PLAYBACK
REGLAGE POUR REPRODUCTION

Spannungen bei ▭ Wiedergabe, ▭ Aufnahme ohne Signal mit Grundig RVM (Ri = 30 MΩ) gegen Minus gemessen.
ALL VOLTAGES MEASURED ▭ IN PLAYBACK POS. ▭ IN RECORDING POSITION WITH OUT SIGNAL WITH GRUNDIG V-TVM (INPUT RESISTANCE = 30 MΩ) AGAINST MINUS.
TENSION EN POSITION ▭ REPRODUCTION ▭ ENREGISTREMENT MESURÉES SANS SIGNAL AVEC GRUNDIG VTVM (RESISTANCE D'ENTREE = 30 MΩ) CONTRE MOINS.

L302 Vormagnetisierungs-Sperrkreis
BE BEDING CIRCUIT FOR PREMAGNETIZATION
CIRCUIT BOUCHON POUR PREMAGNETISATION

Kond. mit Kennzeichnung des Außenbelages
CAPACITOR WITH INDICATION OF OUTER COATING
CONDENSATEUR AVEC INDICATION DE LA GARNITURE EXTERIEURE

1/8 W
1/3 W
1 W
nicht entflammb. Widerstand
NOT INFLAMMABLE RESISTOR
RESISTANCE NON INFLAMMABLE
Elko
ELECTROLYTIC CAPACITOR
CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE
Elko Tantal
TANTALE CAPACITOR
CAPACITEUR TANTALE
Keramik Kond.
CERAMIC CAPACITOR
CERAMIQUE CONDENSATEUR
Metallisierte Kunstfolien Kond.
METALLIZED PLASTIC FOIL CAP
CONDENSATEUR AVEC ENROBE METALLISEE

BC 107 B, BC 108 B, C, BC 109 C
S 9001
BC 181 A
AD 161, AD 162
Transistoranschlüsse
TRANSISTOR CONNECTIONS
CONNECTIONS DU TRANSISTEUR

Beschwindigkeitsumschalter (gezeichnet in Stellung „19 cm/s")
SPEED SWITCH (SHOWN IN POS. "9,5 cm/s")
COMMUTATEUR DE VITESSE (DESSINE DE POSITION DE 19 cm/sec.)
19 → 9,5 → 4,75 cm/s
7,5 → 3,75 → 1,8 "IPS"

Auf Lötseite gesehen
SOLDERING TAG VIEW
VUE COTE SOUDURES

„La 1, La 2 6-7 V 30 mA
Best. Nr. 2306 Fa. Osram

Ø Meßpunkte
MEASURING POINTS
POINTS A MESURE

Eingangswahlschalter gez. in Stellung „Mikro"
INPUT SELECTOR SHOWN IN POS. "MICRO"
SELECTEUR MONTRE EN POS. « MICRO »

Umschaltung Manuell - Automatik
(Sprache, Musik) gez. in Stellung „Manuell"
SWITCHING MANUAL - AUTOMATIC
(SPEECH, MUSIC) SHOWN IN POS. "MANUAL"
COMMUTATION MANUEL - AUTOMATIQUE
(PAROLES, MUSIQUE) MONTRE EN POS. «MANUEL»

Kontaktfedersätze
CONTACT SPRING SETS
JEUX DE CONTACTS

Betriebsart	d1	d2	st1	st2	st3	r1	r2	r3	vl1	vl2	vl3	vl4	k1	g1	Relaisk. e1
Betriebsart OPERATING POSITION POSITION D'OPERATION	●	●	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	○	○
Schneller Vorlauf FAST FORWARD WIND AVANCE RAPIDE	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Schneller Rücklauf FAST REWIND REMBOBINAGE RAPIDE	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Start, Wiedergabe START, PLAYBACK MARCHE - REPRODUCTION	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○
Aufnahme RECORDING ENREGISTREMENT	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○	○
Pause, Wiedergabe PAUSE, PLAYBACK PAUSE - REPRODUCTION	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○
Stop STOP ARRET	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○

○ Kontakt offen
CONTACT OPEN
CONTACT OUVERT

● Kontakt geschlossen
CONTACT CLOSED
CONTACT FERME

gez. in Stellung „Stop"
SHOWN IN "STOP" POSITION
MONTRE EN POS. «STOP»

Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RESERVED!
MODIFICATIONS RESERVEES!

GRUNDIG

Batterie-Tonbandgerät
TK 3200 HiFi

(39-5162-1000)

11319

PRINTED IN GERMANY